



KOLEKCJA 2013

HF Helvetia
Furniture



62-63	BAROLO
24-25	CHARLOTTE NEW
36-37	COMO
38-39	CORSE
32-33	CUBE
28-29	FASHION
40-43	IMPRESSION
8-9	INVITATION NEW
44-49	KATALIA
58-61	KENYA
54-57	KLAVARIO
22-23	LAVELLO
10-13	LEXUS
34-35	LORENZO
14-15	MAGNAT NEW
64-65	MARONE
4-7	MELODY NEW
26-27	MOON NEW
50-53	MORENA NEW
76-77	PRATO
66-67	RICO
68-69	SAPHIR
74-75	SCARLET
72-73	SOLARIS
20-21	SOLETO
70-71	TREVI
16-19	WONDER
30-31	ZARA



HF HELVETIA FURNITURE to wiodący producent komfortowych i eleganckich mebli tapicerowanych. Od ponad 20 lat tworzymy meble z duszą, które nie tylko zdobią wnętrza, ale także zapewniają komfort i maksymalną funkcjonalność.

W ofercie znaleźć można sofy, narożniki, fotele, hockery i łóżka. Wszystkie modele dostępne są zarówno w skórach, jak i modnych dziś tkaninach, a bogata paleta barw spełnia oczekiwania nawet najbardziej wymagających klientów.

Tworzenie mebli to nasza pasja. Zawsze dwa razy do roku wprowadzamy do naszej oferty nowości zaprojektowane przez światowej klasy designerów, dzięki czemu nasi klienci mają możliwość urządzania ciepłych i przytulnych wnętrz w zgodzie z najnowszymi trendami.

Produkty z logo HF HELVETIA zostały wyróżnione prestiżowymi nagrodami i tytułami m.in. „Diament Meblarstwa” oraz „Produkt Roku”. Jesteśmy także laureatem międzynarodowej nagrody „DIAMOND AWARD”.

HF HELVETIA FURNITURE należy do międzynarodowej Grupy IMS, specjalizującej się w projektowaniu, produkcji i sprzedaży mebli tapicerowanych oraz skrzyniowych we wszystkich segmentach rynku meblowego. IMS posiada wydajną oraz efektywną sieć sprzedaży w ponad 25 krajach europejskich.

HF HELVETIA FURNITURE is a leading manufacturer of comfortable and elegant upholstered furniture. For over 20 years we have been creating inspired furniture which apart from interior decoration provides comfort and maximum functionality.

The offer consists of a wide range of products including: sofas, corner items, armchairs, pouffes and beds. All models come in leather as well as in today's trendy fabrics, with range of colours meeting the demands of even the most demanding of customers.

Designing furniture is our passion. Invariably, twice a year our range of products is supplemented with new items developed by world-class designers. This gives our customers the possibility to decorate their warm and cosy interiors while following the most recent trends.

Products with HF HELVETIA brand name have been distinguished with prestigious awards and titles such as The Furniture Industry Diamond or The Product of the Year. We were also honoured with the international DIAMOND AWARD.

HF HELVETIA FURNITURE is a member of the international IMS Group - designing, producing and selling upholstered and cabinet furniture for all segments of the furniture market. The IMS Group has a strong and efficient sales network in more than 25 European countries.

HF HELVETIA FURNITURE это ведущий производитель элегантной и комфортной мягкой мебели. Уже свыше 20 лет мы производим мебель, которая не только украшает интерьер, но и обеспечивает комфорт и максимальную функциональность.

В нашем коммерческом предложении можно найти угловые и обычные диваны, кресла, табуреты и кровати. Все модели доступны как в кожаной, так и в модной сегодня тканевой обивке, а богатая цветовая гамма удовлетворяет ожидания даже самых требовательных клиентов.

Визготовление мебели мы вкладываем нашу душу. Два раза в год наше предложение пополняется новинками, спроектированными дизайнерами мирового класса, благодаря чему наши клиенты могут оформлять уютные и теплые интерьеры в соответствии с новейшими трендами.

Продукция бренда HF HELVETIA неоднократно удостоивалась престижных призов и званий, среди которых можно отметить «Алмаз мебельного производства» и «Продукт года». Наша компания является также лауреатом международного приза „DIAMOND AWARD”.

HF HELVETIA FURNITURE принадлежит международной «Группе IMS», которая специализируется в проектировании, производстве и реализации мягкой и корпусной мебели во всех секторах мебельного рынка. IMS располагает эффективной сетью продаж в свыше 25 европейских странах.

4

5

MELODY

NEW

Narožnik / Corner / Уголок 2.5F-OTM/BK (skóra naturalna / natural leather / натуральная кожа B-40)

MELODY

NEW

Narożnik / Corner / Уголок 2.5F-REC/BK (tkanina / fabric / ткань KR-10160)

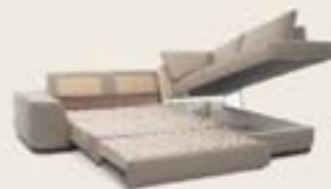
Poduszka
Cushion / Подушка
50x50



| 2.5F-OTM/BK

Narożnik 2.5F-OTM/BK
Corner / Уголок
277-204x87x95
€ 195x138

Narożnik OTM/BK-2.5F
Corner / Уголок
204-277x87x95
€ 195x138



| 2.5F-REC/BK

Narożnik 2.5F-REC/BK
Corner / Уголок
284-186x87x95
€ 195x138

Narożnik REC/BK-2.5F
Corner / Уголок
186-284x87x95
€ 195x138



nóżki
drewniane



8



9



Narożnik / Corner / Уголок 2.5 F-OTM/BK, Fotel / Armchair / Кресло 1
(skóra naturalna / natural leather / натуральная кожа G-22)



INVITATION

NEW

wymiary (cm) szerokość x wysokość x głębokość / dimensions (cm) width x height x depth / размеры (см) ширина x высота x глубина
 € powierzchnia spania / sleeping surface / спальное место



*Zaglówek
Headrest / Подушка
50x18x12

Fotel 1
Armchair / Кресло
107x87x96



2.5F-OTM/BK

Narożnik 2.5F-OTM/BK
Corner / Уголок
261-191x87x96
€ 196x124

Narożnik OTM/BK-2.5F
Corner / Уголок
191-261x87x96
€ 196x124



*opcja dodatkowa / optionally / дополнительная возможность

LEXUS

LEXUS

Narożnik / Corner / Уголок 2-TRE-3 (skóra naturalna / natural leather / натуральная кожа B-18)



Fotel 1
Armchair / Кресло
112x92x87



Sofa 2
Sofa / Диван
184x92x87



Sofa 3
Sofa / Диван
230x92x87



Pufa H
Pouffe / Пуф
78x45x78



Fotel obrotowy 1
Armchair revolving /
Кресло вращающееся
104x98x87



2-TRE-3

Narożnik 2-TRE-3
Corner / Уголок
255-300x92x87

Narożnik 3-TRE-2
Corner / Уголок
300-255x92x87

Narożnik 3-TRE-3
Corner / Уголок
300-300x92x87

Narożnik 2-TRE-2
Corner / Уголок
255-255x92x87



14



15

MAGNAT

NEW



Podnózek H
Footstool / Табурет для ног
61x43x56



Fotel 1
Armchair / Кресло
79x96x98

WONDER



18



19



WONDER

Narożnik / Corner / Уголок 3-TRE-2
(skóra naturalna / natural leather / натуральная кожа P-606)



Fotel 1
Armchair / Кресло
123x86x93



3F-E-1HT/BK

Narożnik 3F-E-1HT/BK
Corner / Уголок
278-178x86x92
C 204x124



Narożnik 1HT/BK-E-3F
Corner / Уголок
178-278x86x92
C 204x124



3-TRE-2

Narożnik 3-TRE-2
Corner / Уголок
285-257x86x92

Narożnik 2-TRE-3
Corner / Уголок
257-285x86x92

***Zaglówek**
Headrest / Подушка
53x17x12

wymiary (cm) szerokość x wysokość x głębokość / dimensions (cm) width x height x depth / размеры (см) ширина x высота x глубина
C powierzchnia spania / sleeping surface / спальное место

*opcja dodatkowa / optionally / дополнительная возможность



SOLETO



Narożnik z półką / Corner with a shelf / Уголок с полкой 2.5F-REC/BK
(skóra naturalna / natural leather / натуральная кожа В-18)



Pufa H
Pouffe / Пуф
68x50x68

*Zaglówek
Headrest / Подушка
53x14x14



Fotel 1
Armchair / Кресло
105x90x96



Sofa 2SK
Sofa / Диван
165x90x96



Sofa 2.5F
Sofa / Диван
190x90x96
€ 195x138



REC/BK-2.5F

Narożnik REC/BK-2.5F
Corner / Уголок
163-256x90x96
€ 195x138

Narożnik 2.5F-REC/BK
Corner / Уголок
256-163x90x96
€ 195x138

Narożnik REC/BK-2.5F z półką
Corner with a shelf / Уголок с полкой
163-280x90x96
€ 195x138

Narożnik 2.5F-REC/BK z półką
Corner with a shelf / Уголок с полкой
280-163x90x96
€ 195x138



wymiary (cm) szerokość x wysokość x głębokość / dimensions (cm) width x height x depth / размеры (см) ширина x высота x глубина
€ powierzchnia spania / sleeping surface / спальное место

*opcja dodatkowa / optionally / дополнительная возможность



22



23

LAVELLO

Narożnik / Corner / Уголок 2.5F-OTM/BK, Pufa / Pouffe / Пуф H (skóra naturalna / natural leather / натуральная кожа M-602)



Pufa H
Pouffe / Пуф
60x48x60



Fotel 1
Armchair / Кресло
92x88x97



Sofa 2SK
Sofa / Диван
152x88x97



Sofa 2.5F
Sofa / Диван
178x88x97
€ 195x138

Sofa 3F
Sofa / Диван
198x88x97
€ 195x154



2.5F-TRE-2SK

Narożnik 2.5F-TRE-2SK
Corner / Уголок
275-246x88x97
€ 195x138

Narożnik 2SK-TRE-2.5F
Corner / Уголок
246-275x88x97
€ 195x138

Narożnik 2.5F-OTM/BK
Corner / Уголок
252-187x88x97
€ 195x138

Narożnik OTM/BK-2.5F
Corner / Уголок
187-252x88x97
€ 195x138

wymiary (cm) szerokość x wysokość x głębokość / dimensions (cm) width x height x depth / размеры (cm) ширина x высота x глубина
€ powierzchnia spania / sleeping surface / спальное место

*opcja dodatkowa / optionally / дополнительная возможность



Narożnik / Corner / Уголок 3F-OTM/BK, Hoker z pojemnikiem / Storage pouf / Пуф с вместительным внутренним отделением H (skóra naturalna / natural leather / натуральная кожа M-609, oparcie / backrest / табурет для ног G-34)



CHARLOTTE

NEW

wymiary (cm) szerokość x wysokość x głębokość / dimensions (cm) width x height x depth / размеры (см) ширина x высота x глубина
 € powierzchnia spania / sleeping surface / спальное место



Hoker z pojemnikiem H
Storage pouf
Пуф с вместительным
внутренним отделением
82x46x82



3F-OTM/BK

Narożnik 3F-OTM/BK
Corner / Уголок
290-190x92x90
€ 204x125



Narożnik OTM/BK-3F
Corner / Уголок
190-290x92x90
€ 204x195



MOON
NEW

Fotel 1 / Armchair / Кресло (skóra naturalna / natural leather / натуральная кожа
M-609, oparcie / backrest / спинка G-34)



Fotel 1
Armchair / Кресло
88x104x100

Narożnik / Corner / Уголок 3F-OTM/BK, Fotel / Armchair / Кресло 1, Pufa / Pouffe / Пуф H
(skóra naturalna / natural leather / натуральная кожа B-18)

FASHION



Pufa H
Pouffe / Пуф
108x47x57



Fotel 1
Armchair / Кресло
107x89x90



3F-OTM/BK

Narożnik 3F-OTM/BK
Corner / Уголок
290-190x89x90
€ 205x123



Narożnik OTM/BK-3F
Corner / Уголок
190-290x89x90
€ 205x123



Pufa / Pouffe / Пуф H, Narożnik / Corner / Уголок OTM/SK-3F
(skóra naturalna / natural leather / натуральная кожа G-02)

ZARA



Pufa H
Pouffe / Пуф
64x45x64



Fotel 1
Armchair / Кресло
115x88x94



OTM/SK-3F

Narożnik OTM/SK-3F
Corner / Уголок
215-252x88x94
€ 183x124

Narożnik 3F-OTM/SK
Corner / Уголок
252-215x88x94
€ 183x124





CUBE

Narożnik / Corner / Уголок 2.5F-OTM, Pufa z pojemnikiem / Storage pouffe / Пуф с вместительным внутренним отделением (skóra naturalna / natural leather / натуральная кожа G-19)



Pufa H
Pouffe / Пуф
62x44x62

Pufa HF z pojemnikiem
Storage Pouffe
Пуф с вместительным
внутренним отделением
95x30x33



***Zagłówek**
Headrest / Подушка
39x20x12

Sofa 2
Sofa / Диван
188x89x98



Sofa 2.5F
Sofa / Диван
208x89x98
€ 200x140



2.5F-OTM

Narożnik 2.5F-OTM
Corner / Уголок
270-200x89x98
€ 200x140

Narożnik OTM-2.5F
Corner / Уголок
200-270x89x98
€ 200x140



wymiary (cm) szerokość x wysokość x głębokość / dimensions (cm) width x height x depth / размеры (см) ширина x высота x глубина
€ powierzchnia spania / sleeping surface / спальное место

* opcja dodatkowa / optionally / дополнительная возможность

LORENZO

Sofa / Sofa / Диван 2.5, Fotel / Armchair / Кресло 1, Sofa / Sofa / Диван 3
(skóra naturalna / natural leather / натуральная кожа В-18)



Pufa H
Pouffe / Пуф
65x49x65



Fotel 1
Armchair / Кресло
98x95(104)x96



Sofa 2.5
Sofa / Диван
185x95(104)x96

Sofa 2.5F
Sofa / Диван
185x95(104)x96
€ 195x138



Sofa 3
Sofa / Диван
205x95(104)x96

Sofa 3F
Sofa / Диван
205x95(104)x96
€ 195x158



2.5F-REC/BK

Narożnik 2.5F-REC/BK
Corner / Уголок
254-165x95(104)x96
€ 195x138

Narożnik REC/BK-2.5F
Corner / Уголок
165-254x95(104)x96
€ 195x138



COMO

Sofa / Sofa / Диван 3, Fotel / Armchair / Кресло 1
(tkanina / fabric / ткань KR9956)



H Pufa kwadrat
Pouffe square
Пуф квадрат
100x41x100

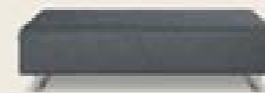


Fotel 1
Armchair / Кресло
114x68(90)x100



Sofa 2
Sofa / Диван
200x68(90)x100
Sofa 3
Sofa / Диван
240x68(90)x100

Poduszka
Cushion / Подушка
50x50



H Pufa prostokąt
Pouffe rectangle
Пуф прямоугольник
70x41x141



2-OTM

*Nakładka na oparcie
Extra backrest cushion
Накладка на спинку
48x48

Naróżnik 2-OTM
Corner / Уголок
270-220x68(90)x100

Naróżnik OTM-2
Corner / Уголок
220-270x68(90)x100



CORSE

Narożnik / Corner / Уголок 2F-REC/BK
(skóra naturalna / natural leather / натуральная кожа G-17)



wymiary (cm) szerokość x wysokość x głębokość / dimensions (cm) width x height x depth / размеры (см) ширина x высота x глубина
C powierzchnia spania / sleeping surface / спальное место
* opcja dodatkowa / optionally / дополнительная возможность

IMPRESSION



42



Fotel / Armchair / Кресло 1, Narożnik / Corner / Уголок SEGM. 2.5F L – SEGM. REC/BK P (skóra naturalna / natural leather / натуральная кожа M-610)

43



IMPRESSION



Pufa H
Rouffe / Пуф
63x47x65

Pufa H (otwierana duża)
Rouffe (large lifting) /
Пуф (большой с внутренним
отделением)
102x47x102

Fotel 1
Armchair / Кресло
106x88(103)x100



***Zaglówek**
Headrest / Подушка
54x16x10

Narożnik SEGM. 2.5F L - SEGM. REC/BK P
Corner / Уголок
253-186x88(103)x100
€ 138x206



SEGM. 1 L
92x88(103)x100
(lewy/left/левый)

SEGM. 1 P
92x88(103)x100
(prawy/right/правый)

SEGM. E
100x88x100

SEGM. TRE
113x88x113

SEGM. 1HT L
119x88x100
(lewy/left/левый)

SEGM. 1HT P
119x88x100
(prawy/right/правый)



SEGM. EL.
74x88(103)x100

REC/BK L
91x88(103)x186
(lewy/left/левый)

REC/BK P
91x88(103)x186
(prawy/right/правый)

SEGM. 2.5F L
162x88(103)x100
€ 138x206
(lewy/left/левый)

SEGM. 2.5F P
162x88(103)x100
€ 138x206
(prawy/right/правый)

SEGM. EL. 2.5F
145x88(103)x100
€ 138x206

wymiary (cm) szerokość x wysokość x głębokość / dimensions (cm) width x height x depth / размеры (см) ширина x высота x глубина
€ powierzchnia spania / sleeping surface / спальное место
* opcja dodatkowa / optionally / дополнительная возможность

Modułowa budowa systemu IMPRESSION umożliwia samodzielne zaprojektowanie zestawu według Państwa upodobań i potrzeb.
The modular structure of the IMPRESSION suite enables independent arrangement to suit your needs and requirements.
Модульное строение системы IMPRESSION позволяет самостоятельно спроектировать гарнитур в соответствии с Вашими предпочтениями и потребностями.

KATALIA



Sofa / Sofa / Диван 2.5F, Fotel / Armchair / Кресло 1 (skóra naturalna / natural leather / натуральная кожа M-609)

KATALIA



Pufa H
Pouffe / Пуф
65x44x65



Fotel 1
Armchair / Кресло
104x82(94)x104



Sofa 2.5F
Sofa / Диван
188x82(94)x104
€ 195x138



Narożnik 2.5F-OTM/BK
Corner / Уголок
266-170x82(94)x104
€ 195x138

Narożnik OTM/BK-2.5F
Corner / Уголок
170-266x82(94)x104
€ 195x138



SEGM. 2.5F L, SEGM. OTM/BK P (skóra naturalna / natural leather / натуральная кожа М-609)



SEGM. 2.5 F L, SEGM. E, SEGM. 2.5 P (skóra naturalna / natural leather / натуральная кожа М-609)



KATALIA



SEGM. 1 L
95x82(94)x104
(lewy/left/левый)



SEGM. 1 P
95x82(94)x104
(prawy/right/правый)



SEGM. 2.5 L
SEGM. 2.5F L
166x82(94)x104
€ 195x138
(lewy/left/левый)



SEGM. 2.5 P
SEGM. 2.5F P
166x82(94)x104
€ 195x138
(prawy/right/правый)



SEGM. EL 1
73x82(94)x104



SEGM. EL 2.5F
144x82(94)x104



SEGM. 2.5F L, SEGM. E, SEGM. 1HT/BK P
€ 195x138



SEGM. 1 L, SEGM. EL 1, SEGM. E, SEGM. EL 2.5F, SEGM. E, SEGM. 1HT/BK P
€ 195x138



SEGM. 1HT/BK L
100x82(94)x104
(lewy/left/левый)



SEGM. 1HT/BK P
100x82(94)x104
(prawy/right/правый)



SEGM. E/F L
SEGM. E/F P
100x82(94)x100
(lewy/left/левый)
(prawy/right/правый)



SEGM. E
100x82(94)x100



SEGM. OTM/BK L
SEGM. OTM L
170x82(94)x100
(lewy/left/левый)



SEGM. OTM/BK P
SEGM. OTM P
170x82(94)x100
(prawy/right/правый)



SEGM. 1 L, SEGM. EL 1, SEGM. E, SEGM. EL 2.5F, SEGM. E, SEGM. EL 1, SEGM 1 P
€ 195x138



SEGM. 1 L, SEGM. EL 2.5F, SEGM. E, SEGM. EL 1, SEGM. 1HT/BK P
€ 195x138

MORENA

NEW

MORENA

NEW

Sofa / Sofa / Диван 2SK, Sofa / Sofa / Диван 3F, Fotel / Armchair / Кресло 1 (skóra naturalna / natural leather / натуральная кожа G-17)



Pufa H
Pouffe / Пуф
68x47x68



Fotel 1
Armchair / Кресло
110x95x101



Sofa 2SK
Sofa / Диван
195x95x101



Sofa 3F
Sofa / Диван
221x95x101
€ 198x140



2F-OTM/SK



Narożnik 2F-OTM/SK
Corner / Уголок
268-220x95x101
€ 198x124

Narożnik OTM/SK-2F
Corner / Уголок
220-268x95x101
€ 198x124



KLAVARIO

KLAVARIO

Sofa / Sofa / Диван 2 (skóra naturalna / natural leather / натуральная кожа G-37)



Pufa H
Pouffe / Пуф
78x48x64



Fotel 1
Armchair / Кресло
115x76x95



Sofa 2
Sofa / Диван
175x76x95



Sofa 2.5
Sofa / Диван
205x76x95

Sofa 2.5F
Sofa / Диван
205x76x95
C 180x134





58

59

KENYA



KENYA

Sofa / Sofa / Диван 2, Sofa / Sofa / Диван 3, Fotel / Armchair / Кресло 1
(skóra naturalna / natural leather / натуральная кожа M-601)



nóżki
drewniane



Pufa H
Pouffe / Пуф
65x50x65



Fotel 1
Armchair / Кресло
118x103x107

Fotel 1 RF
Armchair / Кресло
118x103x107



Sofa 2
Sofa / Диван
179x103x107

Sofa 2.5F
Sofa / Диван
220x103x107
€ 190x140



Sofa 3
Sofa / Диван
232x103x107

Sofa 3F
Sofa / Диван
232x103x107
€ 193x140



Narożnik 2-TRE-3F
Corner / Уголок
267-325x103x107
€ 193x140

Narożnik 2-TRE-2
Corner / Уголок
267-267x103x107

Narożnik 3F-TRE-2
Corner / Уголок
325-267x103x107
€ 193x140

BAROLO

Narożnik / Corner / Уголок 3F-TRE-2HT/SK, Pufa / Pouffe / Пуф H (skóra naturalna / natural leather / натуральная кожа M-601)



*Zagłówek
Headrest / Подушка
43x16x12

Fotel 1
Armchair / Кресло
113x100x102



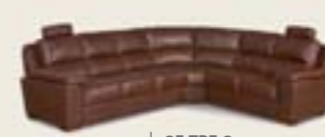
Sofa 3F
Sofa / Диван
226x100x102
€ 193x140



Sofa 3F
Sofa / Диван
226x100x102
€ 193x140



Narożnik 3F-TRE-2
Corner / Уголок
320-205x100x102
€ 193x140



Narożnik 1-TRE-3F
Corner / Уголок
205-320x100x102
€ 193x140

Narożnik 3F-TRE-2
Corner / Уголок
320-260x100x102
€ 193x140

Narożnik 2-TRE-3F
Corner / Уголок
260-320x100x102
€ 193x140



Narożnik 3F-TRE-2HT/SK
Corner / Уголок
320-280x100x102
€ 193x140

Narożnik 2HT/SK-TRE-3F
Corner / Уголок
280-320x100x102
€ 193x140

Narożnik 3F-TRE-1HT
Corner / Уголок
320-225x100x102
€ 193x140

Narożnik 1HT-TRE-3F
Corner / Уголок
225-320x100x102
€ 193x140

wymiary (cm) szerokość x wysokość x głębokość / dimensions (cm) width x height x depth / размеры (см) ширина x высота x глубина
€ powierzchnia spania / sleeping surface / спальное место

*opcja dodatkowa / optionally / дополнительная возможность



64

MARONE



65



Narożnik / Corner / Уголок 3F-TRE-25K
(tkanina gładka / smooth fabric / гладкая ткань KR9882)



Pufa H
Pouffe / Пуф
60x48x60



Fotel 1
Armchair / Кресло
113x98x98



Sofa 2SK
Sofa / Диван
163x98x98



Sofa 3F
Sofa / Диван
212x98x98
€ 198x160



2SK-TRE-3F

Narożnik 2SK-TRE-3F
Corner / Уголок
246-296x98x98
€ 198x160

Narożnik 3F-TRE-25K
Corner / Уголок
296-246x98x98
€ 198x160

wymiary (cm) szerokość x wysokość x głębokość / dimensions (cm) width x height x depth / размеры (см) ширина x высота x глубина
€ powierzchnia spania / sleeping surface / спальное место

RICO

Narożnik / Corner / Уголок 3F-RE-2SK, Fotel / Armchair / Кресло 1 (tkanina gładka / smooth fabric / гладкая ткань KR9933)



Fotel 1
Rouffe / Пуф
65x47x65



Fotel 1
Armchair / Кресло
115x90x88



Sofa 2
Sofa / Диван
162x90x88

Sofa 3
Sofa / Диван
209x90x88

Sofa 3F
Sofa / Диван
214x90x88
€ 190x133



3F-RE-2SK

Narożnik 3F-RE-2SK
Corner / Уголок
256-213x90x88
€ 198x121

Narożnik 2SK-RE-3F
Corner / Уголок
213-256x90x88
€ 198x121



SAPHIR

Fotel / Armchair / Кресло 1, Narożnik / Corner / Уголок OTM/BK-3F (skóra naturalna / natural leather / натуральная кожа B-29)



Fufa H
Pouffe / Пуф



Fotel 1
Armchair / Кресло



Sofa 2
Sofa / Диван



Sofa 3
Sofa / Диван



***Zaglówek**
Headrest / Подушка

Narożnik 3F-OTM/BK
Corner / Уголок

Narożnik OTM/BK-3F
Corner / Уголок



wymiary (cm) szerokość x wysokość x głębokość / dimensions (cm) width x height x depth / размеры (см) ширина x высота x глубина
☒ powierzchnia spania / sleeping surface / спальное место

*opcja dodatkowa / optionally / дополнительная возможность

Łoże / Bed / Кровать 1.6 M (RE) (skóra naturalna / natural leather / натуральная кожа G-03)

TREVI



Szafka nocna
Bedside table
Тумбочка прикроватная
46x56x46



Łoże 1.6 M (RE)
Bed / Кровать
178x90x251
€ 160x200
Plecy skóra
Back leather
Задняя часть кожа

Łoże 1.8 M (RE)
Bed / Кровать
198x90x251
€ 180x200
Plecy skóra
Back leather
Задняя часть кожа

Łoże 1.6 M (RU)
Bed / Кровать
178x90x251
€ 160x200
Plecy fibertex
Back fibertex
Задняя часть материал fibertex

Łoże 1.8 M (RU)
Bed / Кровать
198x90x251
€ 180x200
Plecy fibertex
Back fibertex
Задняя часть материал fibertex

SOLARIS

wymiary (cm) szerokość x wysokość x głębokość / dimensions (cm) width x height x depth / размеры (см) ширина x высота x глубина
 € powierzchnia spania / sleeping surface / спальное место



Szafka nocna
Bedside table
Тумбочка прикроватная
 42x46x46



Łoże 1.6 M (RE)
Bed / Кровать
 170x94x232
 € 160x200
 Plecy skóra
 Back leather
 Задняя часть кожа

Łoże 1.8 M (RE)
Bed / Кровать
 190x94x232
 € 180x200
 Plecy skóra
 Back leather
 Задняя часть кожа

Łoże 1.6 M (RU)
Bed / Кровать
 170x94x232
 € 160x200
 Plecy fibertex
 Back fibertex
 Задняя часть материал fibertex

Łoże 1.8 M (RU)
Bed / Кровать
 190x94x232
 € 180x200
 Plecy fibertex
 Back fibertex
 Задняя часть материал fibertex

Łoże / Bed / Кровать 1.6 M (RE) (skóra naturalna / natural leather / натуральная кожа B-18)

Łoże / Bed / Кровать 1.6 M (RU) (skóra naturalna / natural leather / натуральная кожа G-36)



SCARLET

wymiary (cm) szerokość x wysokość x głębokość / dimensions (cm) width x height x depth / размеры (см) ширина x высота x глубина
 € powierzchnia spania / sleeping surface / спальное место

Łoże 1.4 M (RU)
Bed / Кровать
 160x92x200
 € 140x200
 Plecy fibertex
 Back fibertex
 Задняя часть материал fibertex

Łoże 1.6 M (RU)
Bed / Кровать
 180x92x225
 € 160x200
 Plecy fibertex
 Back fibertex
 Задняя часть материал fibertex



Łoże 1.8 M (RU)
Bed / Кровать
 200x92x225
 € 180x200
 Plecy fibertex
 Back fibertex
 Задняя часть материал fibertex

Łoże 2.0 M (RU)
Bed / Кровать
 220x92x200
 € 200x200
 Plecy fibertex
 Back fibertex
 Задняя часть материал fibertex



Fotel / Armchair / Кресло 1 (skóra naturalna / natural leather / натуральная кожа B-11, G-03, B-20)



PRATO



Fotel 1
Armchair / Кресло
72x78x78

Hockery / Pouffes / Табуреты для ног



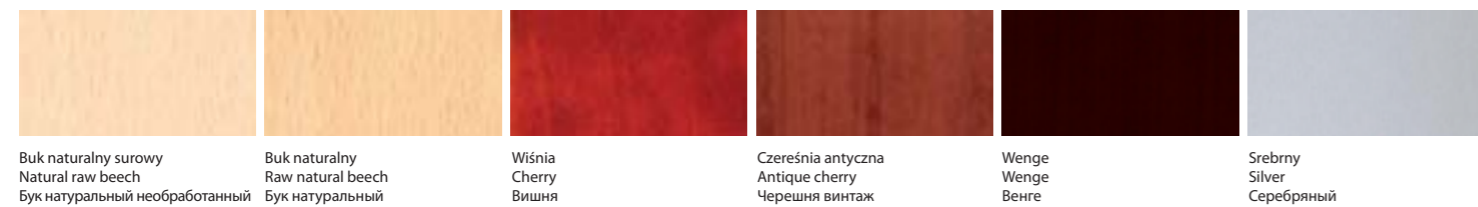
Skóry / Leather / Кожа



Nici kontrastowe / Contrasting threads / контрастная строчка



Wybarwienie nóg / Feet colours / Цвета ножек



Tkaniny / Fabrics / Ткани

GRUPA II



GRUPA III



GRUPA IV



GRUPA VII



80

SYMBOL CODE СИМВОЛ	OBRAZEK PICTURE ПИКТОГРАММА	SPECYFIKACJA SPECIFICATION СПЕЦИФИКАЦИЯ
H		Pufa / Pouffe / Пуф
1		Fotel / Armchair / Кресло
2		2 - osobowa / 2 seater / 2-местный
2F		2 - osobowa z funkcją do spania 2 seater sofa bed 2-местный раскладной
2.5F		2.5 - osobowa z funkcją do spania 2.5 seater sofa bed 2.5-местный раскладной
3		3 - osobowa / 3 seater / 3-местный
3F		3 - osobowa z funkcją do spania 3 seater sofa bed 3-местный раскладной
TRE		Narożnik / Corner / Уголок
RE		Narożnik / Corner / Уголок
E		Narożnik / Corner / Уголок
REC		Rekamiera / Chaise longue / Рекамье
BK		Otwierany pojemnik na pościel Lifting bed linen storage Открывающийся кроватный ящик
RF		Relaks funkcja Reclining function Функция „релакс”
SK		Szuflada na pościel Bed linen storage – drawer Кроватный ящик выдвижной
2-TRE-2		Zestaw Narożny Corner Set Угловой диван
2-TRE-3 2SK-TRE-3F		Zestaw Narożny Corner Set Угловой диван
3-TRE-2 3F-TRE-2SK		Zestaw Narożny Corner Set Угловой диван
3F-OTM/BK 3F-OTM/SK		Zestaw Narożny Corner Set Угловой диван
OTM/BK-3F OTM/SK-3F		Zestaw Narożny Corner Set Угловой диван
2F-REC/BK 3F-REC/BK		Zestaw Narożny Corner Set Угловой диван
REC/BK-2F REC/BK-3F		Zestaw Narożny Corner Set Угловой диван

OBRAZEK PICTURE СИМВОЛ	SPECYFIKACJA SPECIFICATION СПЕЦИФИКАЦИЯ
	Wykonanie w skórze naturalnej Made of natural leather Исполнение натуральная кожа
	Wykonanie w tkaninie Made of fabric Тканевое исполнение
	Możliwość łączenia dwóch kolorów Combination of 2 colours possible Возможность сочетания 2 цветов
	Elementy z funkcją typu relax Reclining items Элементы с функцией типа „релакс”
	Funkcja do spania bez pojemnika (belgijski stelaż) Pull-out folding sofa bed (w/o bed linen storage) Механизм трансформации без ящика (бельгийская спальная кровать)
	Funkcja do spania z pojemnikiem na pościel Pull-out sliding sofa bed (w. bed linen storage) Механизм трансформации с кроватным ящиком
	Funkcja do spania bez pojemnika na pościel Pull-out sliding sofa bed (w/o bed linen storage) Механизм трансформации без кроватного ящика
	Pojemnik na pościel „szuflada” Bed linen storage – drawer type Кроватный ящик выдвижной
	Otwierany pojemnik na pościel Lifting bed linen storage Открывающийся кроватный ящик
	Funkcja do spania narożnika Corner set with pull-out bed Механизм трансформации углового дивана
	Możliwość zastosowania nici kontrastowych Application of contrasting thread possible Возможна отстрочка контрастными нитками
	Zaglówek (opcja) Headrest (option) В комплекте с подушкой (по желанию заказчика)
	Nóżki drewniane Wooden feet Ножки деревянные
	Nóżki metalowe Metal feet Ножки металлические
	Mebel uniwersalny, umożliwiający samodzielne zestawienie narożnika jako lewy lub prawy A universal piece of furniture enabling independent arrangement of the corner as left or right Универсальная мебель с возможностью самостоятельной сборки углового дивана с выбором угла – левого или правого

Wymiary (cm) / Dimensions (cm) / Размеры (см):
szerokość x wysokość x głębokość / width x height x depth / ширина x высота x глубина
C powierzchnia spania / sleeping surface / спальное место

Ze względu na ograniczenia wynikające z techniki druku, kolory reprodukowane w katalogu mogą różnić się od rzeczywistych kolorów oferowanych mebli.
Due to limitations of the print the colors reproduced in the catalogue may differ from the actual colors of the offered furniture.
Внимание! Полиграфический цвет может отличаться от реального цвета.

Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w zaprezentowanych wyrobach nie zmieniając ich ogólnego charakteru. Katalog ten, w rozumieniu prawa, nie stanowi oferty i jest publikowany w celach informacyjnych. Wymiary modeli podawane są z tolerancją +/- 50 mm.

Manufacturer reserves the right to make changes to the presented products without changing their overall nature. The catalogue is not an offer in the legal sense and is published for information purposes only. The dimensions of the models presented are given with a tolerance of +/- 50 mm.

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в представленные изделия, не меняя их общего характера. Настоящий каталог не является коммерческим предложением в понимании торгового закона и публикуется только в информационных целях. Размеры моделей указаны с погрешностью +/- 50 мм.



Dystrybutor:

**HF Helvetia
Furniture**

IMS SOFA Sp. z o.o.

ul. Bydgoska 50, 85-790 Bydgoszcz

tel. +48 52 55 51 100, fax +48 52 55 51 111

e-mail: imssofa@ims.li

www.helvetia.com.pl